

Документ подписан простой электронной подписью  
Информация о владельце:  
ФИО: Ребковец Ольга Александровна  
Должность: И.к. квалиф.  
Дата подписания: 26.05.2023 12:06:56  
Уникальный программный ключ:  
e789ec8739030382afc5ebff702928adf1af5cfb

ОПОП

СМК-В1.П2-2023

Методические рекомендации по написанию, оформлению и защите выпускных квалификационных работ по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Французский язык»

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Камчатский государственный университет имени Витуса Беринга»

Рекомендации рассмотрены на заседании  
кафедры иностранных языков и  
переводоведения  
21 апреля 2023 г., протокол № 8  
Зав. кафедрой иностранных языков и  
переводоведения М.Г. Сысоева

## **МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО НАПИСАНИЮ, ОФОРМЛЕНИЮ И ЗАЩИТЕ ВЫПУСКНЫХ КВАЛИФИКАЦИОННЫХ РАБОТ**

**Направление подготовки:** 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

**Профили подготовки:** «Английский язык» и «Французский язык»

**Квалификация выпускника:** бакалавр

**Форма обучения:** очная

**Кафедра:** иностранных языков и переводоведения

**Год набора –** 2023

Петропавловск-Камчатский 2023 г.

ОПОП	СМК-В1.П2-2023
------	----------------

Методические рекомендации по написанию, оформлению и защите выпускных квалификационных работ по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Французский язык»

Разработчики:

О.Г. Шевченко, профессор кафедры иностранных языков и переводоведения

М.Г. Сысоева, старший преподаватель кафедры иностранных языков и переводоведения

Методические рекомендации по написанию, оформлению и защите выпускных квалификационных работ по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Французский язык»

## 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Выпускная квалификационная работа (ВКР) студента психолого-педагогического факультета направления подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили «Английский язык» и «Французский язык» представляет собой законченную разработку, включающую результаты теоретического и эмпирического исследования по проблеме одной из лингвистических дисциплин (теоретическая фонетика, теоретическая грамматика, лексикология, стилистика) или методике обучения и воспитания (первый профиль). В ВКР допускаются и поощряются оригинальные, нестандартные идеи, в том числе проекты междисциплинарных исследований, не укладывающиеся в рамки той или иной научной дисциплины, а также диахронические исследования проблем языкознания, с привлечением материала истории английского языка.

При подготовке и защите ВКР студенты должны продемонстрировать приобретенные за годы обучения в университете навыки научного исследования, уровень профессиональной эрудиции, а также сформировавшиеся умения и навыки профессиональной деятельности. Тщательное и всестороннее изучение и самостоятельная разработка одной из проблем лингвистики / методики преподавания английского языка позволяют студентам реализовать на практике знания, приобретенные в процессе изучения как теоретических, так и практических учебных дисциплин.

## 2. РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПОДГОТОВКЕ И ВЫПОЛНЕНИЮ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ

### 2.1. ТРЕБОВАНИЯ К ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЕ

В ВКР должны быть сбалансированно представлены теоретическое обоснование и выполненная исследовательская, практическая работа. Это обуславливает структуру ВКР, которая должна содержать, помимо теоретических разделов, самостоятельное исследование эмпирического материала (анализ художественного текста или текстов иного жанра, материал методического характера).

Для подготовки ВКР могут быть привлечены материалы курсовых работ, исследований в проблемных группах, студенческих научных кружках; докладов на научных конференциях, а также материалы, собранные и экспериментально апробированные во время учебных и производственных практик. Материал, включаемый в ВКР, должен быть обработан и систематизирован, работа должна иметь лаконичное название, отражающее ее содержание.

Общими требованиями к ВКР являются:

- четкость построения и логическая последовательность изложения материала;
- убедительность аргументации;
- краткость и точность формулировок, исключающих возможность субъективного и неоднозначного толкования;
- конкретность изложения результатов работы;
- доказательность выводов и обоснованность полученных результатов и рекомендаций.

Темы ВКР определяются кафедрой иностранных языков и переводоведения. Тематика работ должна ежегодно обновляться, быть актуальной, соответствовать

Методические рекомендации по написанию, оформлению и защите выпускных квалификационных работ по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Французский язык»

направлению подготовки, современному состоянию и перспективам развития науки, требованиям, предъявляемым к уровню подготовки выпускника, обучающемуся по соответствующей образовательной программе. Студент имеет право выбора темы ВКР из числа утвержденных кафедрой или предложить свою тему по согласованию с заведующим кафедрой.

## 2.2. ОРГАНИЗАЦИЯ ПРОЦЕДУРЫ ВЫПОЛНЕНИЯ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ

Тематика ВКР должна быть доведена до сведения студентов не позднее, чем *за два месяца до конца восьмого семестра*. На основании решения кафедры иностранных языков и переводоведения декан факультета готовит распоряжение о распределении тем и руководителей ВКР.

Тематика, исполнители, руководители ВКР утверждаются на заседании кафедры иностранных языков и переводоведения не позднее *5 ноября* текущего учебного года. Руководителями ВКР являются, как правило, высококвалифицированные преподаватели кафедры, имеющие ученые степени и звания.

Совместно с научным руководителем студент составляет индивидуальное задание на выполнение ВКР и заполняет график контроля его выполнения. Студент обязан отчитываться перед научным руководителем об этапах подготовки ВКР. Руководитель работы докладывает на заседаниях кафедры о промежуточных результатах, степени готовности ВКР. ВКР должна быть сдана на кафедру не позднее, чем за *два дня* до начала государственной итоговой аттестации.

Заведующий кафедрой на основании результатов предзащиты, справки из управления информатизации университета о проверке ВКР на антиплагиат, отзыва научного руководителя и устной рекомендации кафедры принимает решение о допуске ВКР к защите и делает соответствующую запись на титульном листе ВКР.

Выполнение ВКР складывается из следующих этапов:

- 1) выбор и обоснование темы, составление предварительного плана и методологического аппарата квалификационной работы; оформление индивидуального задания;
- 2) подбор и изучение научной и методической литературы, составление библиографической картотеки; реферирование теоретических источников;
- 3) сбор языкового/экспериментального/эмпирического материала по теме исследования; оформление картотеки;
- 4) анализ и описание языкового/экспериментального/эмпирического материала;
- 5) обобщение результатов анализа; при необходимости разработка данных статистического характера;
- 6) предзащита работы – выступление с докладом на научной конференции (на заседании кафедры);
- 7) подготовка полного текста квалификационной работы с учетом замечаний научного руководителя;
- 8) оформление выпускной квалификационной работы;
- 9) проверка ВКР на антиплагиат;
- 10) подготовка устного доклада и презентации для выступления на защите ВКР.

ОПОП	СМК-В1.П2-2023
Методические рекомендации по написанию, оформлению и защите выпускных квалификационных работ по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Французский язык»	

## 2.3. СОДЕРЖАНИЕ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ

### Квалификационная работа должна содержать:

- титульный лист;
- содержание;
- введение;
- основную часть;
- заключение;
- список литературы;
- список художественной литературы (в случае необходимости);
- аннотацию (оформляется как приложение 1);
- список сокращений (в случае необходимости; оформляется как приложение А);
- прочие приложения (в случае необходимости; оформляются как приложения Б, В, ...).

Объем выпускной квалификационной работы – **35-40 страниц** (без учета списка литературы и приложений).

**Титульный лист** выпускной квалификационной работы оформляется через внутрисетевую программу «НОРМОКОНТРОЛЬ» и содержит следующие сведения:

- название министерства;
- название вуза;
- обозначение текущего учебного года;
- название кафедры, которую представляет научный руководитель (кафедра иностранных языков и переводоведения);
- вид работы (выпускная квалификационная работа);
- тема работы (печатается прописными буквами, жирным шрифтом, без кавычек);
- информация об авторе (ФИО, факультет, направление и профиль подготовки, форма обучения);
- информация о научном руководителе (фамилия, имя, отчество, ученая степень, ученое звание);
- отметка заведующего кафедрой о допуске работы к защите;
- сведения о защите работы (дата, оценка, подтвержденные подписями председателя и членов ГЭК);
- название города и год написания работы.

**Содержание** включает названия всех основных частей работы: введение, названия разделов и подразделов, заключение, список литературы, приложения с указанием страниц. Номера страниц в содержании указываются арабскими цифрами на расстоянии не менее 10-15 мм от соответствующего названия. Слово «стр.» («С.») не пишется. Между названием и номером страницы используются точки в качестве заполнителя. Названия всех частей должны повторяться в тексте работы и полностью соответствовать формулировкам содержания.

**Введение** отражает следующие пункты:

- определение темы работы;

Методические рекомендации по написанию, оформлению и защите выпускных квалификационных работ по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Французский язык»

- обоснование выбора темы, определение ее актуальности и значимости для науки и практики;
- определение границ исследования (объект, предмет);
- формулировка основной цели работы и подчиненных ей более частных задач (в этом случае уместно использование глаголов *описать, раскрыть сущность, исследовать, изучить, выявить, охарактеризовать, проанализировать, определить* и т.п.);
- краткое описание структуры работы;
- определение методов исследования;
- указание источников примеров;
- возможность практического применения полученных данных.

Объем введения, как правило, должен составлять **3-4 страницы**.

### Основная часть

Основная часть обычно содержит 2-4 раздела, которые делятся на подразделы. Каждый раздел и подраздел имеет свое название. В работе, как правило, есть разделы теоретического и практического характера. В теоретической части (первые один или два раздела) дается обзор научной литературы по исследуемой проблеме, излагаются наиболее общие положения, касающиеся данной темы, анализируются и сопоставляются различные точки зрения на сущность вопроса. Анализ мнений завершается попыткой автора работы выделить наиболее приемлемое, на его взгляд, и аргументировать свой выбор. В процессе теоретического описания следует идти не от авторов, а от проблемы.

Практическая часть – это отдельный раздел работы, имеющий свое название, например: *3 Исследование способов выражения значения цели в романе О. Уайльда «Портрет Дориана Грея»* или *3 Методические рекомендации по подготовке и проведению нетрадиционных уроков английского языка в старших классах*. Как и предыдущие разделы, он обязательно делится на подразделы.

В этой части работы в исследованиях **методической направленности** должен быть представлен эмпирический материал, смоделированный и обоснованный для применения в учебном процессе.

В работах **лингвистической направленности** в этой части рассматривается конкретный языковой материал, извлеченный из оригинальных текстов. Если привлекаются несколько произведений, необходимо, чтобы они характеризовались принадлежностью к одному варианту английского языка (британскому или американскому) и к одному временному промежутку (если только сама тема не предполагает сопоставления различных вариантов или эпох). При отборе примеров следует придерживаться принципа сплошной выборки, что позволит сформулировать определенные выводы статистического характера. Недопустимо использование примеров, придуманных самим студентом. Каждый пример следует **выписывать на отдельную карточку**, указав источник (название книги) и страницу, с тем, чтобы можно было при необходимости обратиться к контексту. В приводимых в качестве примеров предложениях следует выделить курсивом анализируемую форму. Эти примеры также используются в теоретических разделах. Если же в анализируемых художественных произведениях не нашлось иллюстраций изучаемого явления, соответствующий пример можно позаимствовать из теоретической работы или учебника (с указанием источника).

Методические рекомендации по написанию, оформлению и защите выпускных квалификационных работ по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Французский язык»

ВКР должна содержать раздел (подраздел), связанный со спецификой направления подготовки «Педагогическое образование», отражающий особенности работы с языковым материалом с позиций методики обучения иностранному языку.

В основной части работы необходимо использование ссылок. Для этого в конце приведенной цитаты нужно указать в **квадратных скобках** номер соответствующего источника в списке литературы и через запятую – номер страницы, например: [7, 32].

Если текст цитируется не по первоисточнику, а по другому изданию, то ссылку следует начинать словами «Цит. по:», например: [Цит. по 7, 32].

При изложении материала не следует употреблять местоимение «я». В отдельных случаях можно прибегать к выражениям типа «на наш взгляд», «мы считаем» и т.п. Однако наиболее предпочтительно использовать обороты типа:

- «изучение языкового материала свидетельствует о том, что...»;
- «на основе выполненного анализа можно сделать вывод о том, что...»;
- «проведенное исследование подтверждает мнение о том, что...»;
- «наиболее убедительной представляется точка зрения, согласно которой...»;
- «думается, что...» и т.п.,

т.е. выразить мысли в безличной форме.

В тексте работы, описывая взгляды того или иного лингвиста, педагога или методиста и выражая свое отношение к данной точке зрения, можно использовать глаголы типа: *анализирует, возражает, высказывает мнение, выявляет, выясняет, добавляет, доказывает, допускает, задает вопрос, излагает, изучает, констатирует, надеется, находит, начинает, (не) разделяет точку зрения, не соглашается, обнаруживает, обосновывает, объясняет, одобряет, пишет, повторяет, поддерживает, подтверждает, полагает, предлагает, предполагает, представляет, признает, принимает точку зрения, приходит к выводу, разбирает вопрос, разделяет, размышляет, разрешает (проблему), разъясняет, рекомендует, решает проблему, следует, соглашается, сомневается, сообщает, спрашивает, ссылается, считает, указывает, упоминает, устанавливает, утверждает, уточняет* и т.п.

Необходимо помнить о том, что квалификационная работа представляет собой научное исследование, и придерживаться стиля научного изложения, **избегая разговорных слов и выражений**. Желательно не допускать повторения одних и тех же слов в одном или соседних предложениях. Не следует начинать предложение с союза «А».

Требуется, чтобы все разделы и подразделы были примерно соразмерны друг другу, как по структурному делению, так и по объему. Заключительный элемент каждого раздела носит название **Выводы** и кратко суммирует итоги исследования. В выводах не должно быть ссылок, цитат и примеров.

В **Заключении**, как правило, автор работы суммирует результаты исследования, формулирует выводы, обобщения и рекомендации, которые вытекают из его работы, подчеркивает их практическую значимость, а также определяет основные направления для дальнейшего исследования в этой области знаний. Объем заключения, как правило, составляет около **двух страниц**. Заключение не должно механически повторять выводы, сделанные по разделам. В Заключении не следует приводить цитаты или давать примеры.

**Список литературы** составляется в алфавитном порядке фамилий авторов (или названий работ при отсутствии фамилий авторов) в соответствии с библиографическим госстандартом. В квалификационной работе список литературы должен содержать не

Методические рекомендации по написанию, оформлению и защите выпускных квалификационных работ по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Французский язык»

менее **35 наименований**. При составлении списка необходимо учитывать публикации последних лет. Названия словарей, художественных произведений и учебно-методических комплексов приводятся отдельными списками. Список литературы не засчитывается в заданный объем работы, но при этом должен иметь общую с остальной частью квалификационной работы сквозную нумерацию страниц.

**Список художественной литературы** – это список художественных произведений, из которых извлечен фактический материал, используемый в теоретических главах и анализируемый в практической части работы. Если в работе используются примеры лишь из одного произведения, то список художественной литературы не составляется, а название произведения указывается во введении.

**Аннотация** представляет собой сжатое описание содержания работы объемом 10-12 строк. В ней формулируются проблема, рассматриваемая в работе, а также тезисно характеризуется содержание каждого раздела. Аннотация пишется на русском языке; ниже дается ее перевод на английский язык. Аннотация размещается в Приложении 1 выпускной квалификационной работы.

**Список сокращений** включает необщепринятые аббревиатуры и сокращенные слова, употребляемые в тексте квалификационной работы, расшифровка которых может вызвать у читателя затруднения. Это – перечень, в котором в алфавитном порядке перечислены аббревиатуры и сокращенные слова с их расшифровкой, например:

- ЛСВ – лексико-семантический вариант;*
- ЛСП – лексико-семантическое поле;*
- СКС – слова категории состояния;*
- ЛКП – логико-коммуникативная программа;*
- ФСТ – функционально-смысловая таблица.*

**Приложения** могут быть различными: таблицы, схемы, графики, диаграммы, списки примеров, планы или фрагменты уроков, материалы или упражнения на английском языке и тому подобное, не включенные в основной текст работы.

Приложения оформляются после списка литературы и располагаются в порядке ссылок в тексте. Каждое приложение начинается с нового листа с обозначением наверху посередине страницы словом ПРИЛОЖЕНИЕ. Приложения должны нумероваться последовательно, буквами русского алфавита (например, ПРИЛОЖЕНИЕ А, ПРИЛОЖЕНИЕ Б) и иметь заголовок, который записывают посередине страницы с прописной буквы отдельной строкой. Если приложение одно, то оно обозначается ПРИЛОЖЕНИЕ А.

Если приложение выполнено на листах иного формата, чем текстовая часть работы, то оно должно быть сложено по формату А4 и учитывается как одна страница.

Приложения не засчитываются в заданный объем работы, но при этом должны иметь общую с остальной частью квалификационной работы сквозную нумерацию страниц.



Методические рекомендации по написанию, оформлению и защите выпускных квалификационных работ по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Французский язык»

### 3. ТРЕБОВАНИЯ К ОФОРМЛЕНИЮ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ

- Работа набирается на компьютере; текст печатается на одной стороне стандартного листа бумаги формата А4 (210 × 297 мм).
- Название шрифта: Times New Roman.
- Размер шрифта: 14 пт.
- Межстрочный интервал: 1,5 единицы.
- Количество знаков на странице (с пробелами и знаками препинания): примерно 2000.
- Размер левого поля: 30 мм.
- Размер правого поля: 15 мм.
- Размер верхнего поля: 20 мм.
- Размер нижнего поля: 20 мм.
- Вид выравнивания текста: по ширине.
- Абзац (красная строка): 12,5 мм.
- Номера страниц размещаются внизу по центру страницы.
- Исправления могут быть внесены от руки чернилами черного цвета, допускается не более пяти исправлений на одну страницу.

Каждая основная структурная часть работы (содержание, введение, разделы, заключение, каждое приложение) начинается с новой страницы. Подразделы с новой страницы не начинаются.

Наименования **СОДЕРЖАНИЕ, ВВЕДЕНИЕ, ЗАКЛЮЧЕНИЕ, СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ, ПРИЛОЖЕНИЕ** пишутся в тексте работы прописными буквами, выделяются жирным шрифтом и располагаются по центру.

Разделы и подразделы основной части нумеруются арабскими цифрами и имеют заголовок. Разделы имеют порядковую нумерацию в пределах всего текста (например, 1, 2, 3 и т.д.). Подразделы имеют нумерацию в пределах каждого раздела, включающую номер раздела и свой порядковый номер, разделенные точкой (например, 1.1, 1.2, 1.3 и т.д.). После номера раздела и подраздела точка не ставится. Первая буква заголовка прописная, остальные – строчные. Названия всех разделов и подразделов в тексте печатаются с красной строки, в конце заголовка точка не ставится; если заголовок состоит из двух предложений, их разделяют точкой. Заголовки выделяются жирным шрифтом, не допускается подчеркивание заголовков и переносы в словах заголовка.

Все листы работы, начиная с содержания, нумеруются. Первой страницей является титульный лист, на котором номер страницы не проставляется.

Оформленная квалификационная работа должна быть сброшюрована.

Общепринятые условные **графические сокращения**: т.е., и т.д., и т.п., и др., и пр., вв (века), гг (годы), доц., акад., с. (страница).

Не сокращаются следующие слова и выражения, если они стоят внутри предложения: «так называемый», «так как», «например», «около», а также «и другие», «и тому подобное», «и прочие».

## Оформление числительных

Однозначные количественные числительные пишутся словами.

Многочисленные количественные числительные пишутся цифрами, если это не начало абзаца. Однозначные и многочисленные порядковые числительные, как правило, пишутся словами. Например, *двадцатый день месяца, четвертая группа*.

Порядковые числительные, записанные арабскими цифрами, имеют падежное окончание. Если числительное заканчивается на две гласные буквы, на «-й» и на согласную букву, падежное окончание состоит из одной буквы. Например, *в 70-м году, 5-я строка*. Если числительное оканчивается на согласную и гласную буквы, то окончание состоит из двух букв. Например, *7-го числа*. Порядковые числительные, расположенные после существительного, к которому они относятся, не имеют падежного окончания. Например, *страница 15*. Порядковые числительные, записанные римскими цифрами, не имеют падежных окончаний. Например, *XX век*.

## Правила цитирования

Цитата – это выдержка из какого-либо текста, включенная в собственный текст. При цитировании чужой текст заключается в кавычки и приводится в том виде, в каком он дан в источнике, с сохранением смысла и особенностей авторского написания. Пропуск слов, предложений, абзацев допускается при цитировании лишь тогда, когда это не искажает всего фрагмента, и обозначается многоточием, которое ставится на местах пропуска.

Каждая цитата обязательно должна сопровождаться ссылкой на источник.

Если автор работы излагает точку зрения какого-либо ученого, не приводя его слов буквально, кавычки не ставятся, но обязательно делается ссылка.

## 4. ПРЕДЗАЩИТА ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ

Студент обязан пройти предзащиту выпускной квалификационной работы не позднее, чем за *один месяц* до начала государственной итоговой аттестации. Предзащита проводится в форме выступления с докладом на студенческой конференции или заседании кафедры иностранных языков и переводоведения.

Выпускная квалификационная работа должна быть сдана на кафедру не позднее, чем за *два дня* до начала государственной итоговой аттестации.

## 5. ЗАЩИТА ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ

### 5.1. ПРОЦЕДУРА ЗАЩИТЫ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ

Защита квалификационных работ проводится на открытом заседании Государственной экзаменационной комиссии.

Защита начинается с краткого (в пределах *5-7 минут*) сообщения автора работы. В этом сообщении необходимо обосновать актуальность темы, ознакомить слушателей с научным аппаратом исследования, с полученными результатами и выводами. Основная часть выступления может представлять собой краткую характеристику содержания всей

Методические рекомендации по написанию, оформлению и защите выпускных квалификационных работ по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Французский язык»

работы или изложение наиболее значимого фрагмента, или совокупность главных положений, выносимых на защиту. Студент, защищающий выпускную квалификационную работу, имеет право во время выступления пользоваться заранее подготовленным текстом, тезисами или планом.

После оглашения отзыва научного руководителя, студент отвечает на замечания и задаваемые ему вопросы, далее происходит обмен мнениями, в котором могут принять участие все присутствующие. Затем автору предоставляется возможность выступить с кратким заключительным словом.

Решение об оценке квалификационных работ принимается на закрытом заседании ГЭК простым большинством голосов при открытом голосовании.

Основные сведения о защите заносятся в специальные протоколы.

## 5.2. КРИТЕРИИ ОЦЕНКИ ВЫПУСКНОЙ КВАЛИФИКАЦИОННОЙ РАБОТЫ

Критерии оценки выпускной квалификационной работы:

- соответствие структуры и содержания работы требованиям ФГОС и методических рекомендаций;
- полнота раскрытия темы работы;
- глубина анализа источников по теме исследования;
- соответствие результатов ВКР поставленным цели и задачам;
- исследовательский характер работы;
- практическая направленность работы;
- самостоятельность подхода в раскрытии темы, наличие собственной точки зрения;
- соответствие современным нормативным правовым документам;
- обоснованность выводов;
- соответствие оформления работы требованиям нормоконтроля;
- соответствие объема работы требованиям локального нормативного акта университета;
- наличие в тексте работы ссылок на источники и литературу;
- актуальность и оформление в соответствии с требованиями списка литературы;
- полнота и соответствие содержания презентации содержанию ВКР (при наличии презентации);
- грамотность речи и правильность использования профессиональной терминологии;
- полнота, точность, аргументированность ответов.

Итоговая оценка за ВКР выставляется государственной экзаменационной комиссией на основании критериев, представленных в «Положении о выпускных квалификационных работах в ФГБОУ ВО «Камчатский государственный университет имени Витуса Беринга», а также с учетом содержания отзыва научного руководителя.

Оценка «отлично» ставится, если:

- содержание работы соответствует теме исследования, выбор темы обоснован, работа выполнена самостоятельно, характеризуется новизной экспериментально-исследовательской базы;
- проведен глубокий анализ теоретического исследования проблемы, различных подходов к ее решению;
- проблема раскрыта глубоко и всесторонне, материал изложен логично;

Методические рекомендации по написанию, оформлению и защите выпускных квалификационных работ по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Французский язык»

- теоретические положения работы сопровождаются детальным анализом самостоятельно подобранного и классифицированного языкового материала;
- представлена и отражена в тексте работы библиография по теме работы (не менее 35 наименований);
- работа написана с соблюдением норм научного стиля, оформление и научно-справочный аппарат соответствуют действующим ГОСТам и «Положению о выпускных квалификационных работах в ФГБОУ ВО «Камчатский государственный университет имени Витуса Беринга»
- устный доклад студента на защите отражает основные положения ВКР, характеризуется грамотностью и логичностью, а ответы на вопросы членов ГЭК являются четкими и аргументированными.

Оценка **«хорошо»** ставится, если:

- тема работы актуальна, содержание работы в целом соответствует теме, работа выполнена самостоятельно;
- присутствует анализ степени теоретического исследования проблемы;
- основные положения работы раскрыты на достаточном теоретическом и методологическом уровне;
- теоретические положения сопровождаются анализом эмпирического материала,
- в тексте работы отражена достаточно обширная библиография по теме исследования;
- работа написана с соблюдением основных норм научного стиля, оформление и научно-справочный аппарат в целом соответствуют требованиям;
- устный доклад студента на защите отражает основные положения ВКР, ответы на вопросы членов ГЭК являются исчерпывающими, четкими и аргументированными.

Оценка **«удовлетворительно»** ставится, если:

- содержание работы не вполне соответствует заявленной теме;
- исследуемая проблема в основном раскрыта, но работа не отличается новизной, глубиной и аргументированностью;
- нарушена логика изложения материала, задачи решены не полностью;
- в работе недостаточно использована необходимая для раскрытия темы научная литература;
- теоретические положения недостаточно иллюстрированы, анализ языкового материала носит поверхностный характер;
- в работе присутствуют признаки компиляции;
- работа написана с отступлениями от норм научного стиля, имеются ошибки и опечатки, оформление и научно-справочный аппарат соответствуют не всем требованиям;
- устный доклад студента на защите отражает основные положения ВКР, но ответы на вопросы членов ГЭК отличаются неуверенностью и нечеткостью аргументации.

Оценка **«неудовлетворительно»** ставится, если

- содержание работы не соответствует заявленной теме;
- работа содержит существенные теоретико-методологические ошибки, поверхностную аргументацию основных положений;
- работа носит компилятивный характер;

Методические рекомендации по написанию, оформлению и защите выпускных квалификационных работ по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Французский язык»

- работа написана с нарушениями языковых и стилистических норм, оформление и научно-справочный аппарат не соответствуют действующим ГОСТам и «Положению о выпускных квалификационных работах в ФГБОУ ВО «Камчатский государственный университет имени Витуса Беринга»;
- в устном докладе студента не отражены основные положения ВКР, не даны ответы на вопросы членов ГЭК.

ОПОП	СМК-В1.П2-2023
Методические рекомендации по написанию, оформлению и защите выпускных квалификационных работ по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), профили подготовки «Английский язык» и «Французский язык»	

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### *Образец оформления титульного листа выпускной квалификационной работы*

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Камчатский государственный университет имени Витуса Беринга»

2023-2024 учебный год

Кафедра иностранных языков и переводоведения

### ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА

**Тема: АНГЛИЙСКИЕ ФРАЗЕОЛОГИЗМЫ И ПРЕОДОЛЕНИЕ СЛОЖНОСТЕЙ ИХ ПЕРЕВОДА ПРИ ОБУЧЕНИИ ЧТЕНИЮ ШКОЛЬНИКОВ**

К защите допускаю  
зав.кафедрой \_\_\_\_\_  
Сысоева М.Г.  
« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2024 г.

Выполнила  
Иванова Наталья Сергеевна,  
студентка психолого-педагогического  
факультета  
направления подготовки  
«Педагогическое образование (с двумя  
профилями подготовки)», профили  
«Английский язык» и «Китайский язык»  
очной формы обучения

Работа защищена на заседании ГЭК  
« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2024 г.  
с оценкой \_\_\_\_\_

Научный руководитель:  
кандидат филологических наук, доцент  
Шевченко Ольга Георгиевна

Председатель ГЭК: \_\_\_\_\_  
(подпись)

Члены ГЭК:  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Петропавловск-Камчатский 2024